

## 523027-2026 - Verseny

Bulgária – Járművek és azokkal kapcsolatos berendezések javítása, karbantartása és járulékos szolgáltatása – „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.

OJ S 144/2026 29/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés - Árubeszerzés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО ПАНАГЮРИЩЕ"

E-mail-cím: [dgspanagyuriste@ucdp-smolian.com](mailto:dgspanagyuriste@ucdp-smolian.com)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.

Leírás: Предмет на обществената поръчка е: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.Предметния обхват на настоящата обществена поръчка не включва обособени позиции. Услугите и свързаните с тях доставки, предмет на процедурата, са неделими по своето предназначение с оглед постигане целите на Възложителя. Същите следва да бъдат изпълнявани при спазване на препоръките на производителите на превозните средства, като извършването на услугите по ремонт и сервизно обслужване е неизменно свързано (както с цел спазване на кратки срокове за изпълнение, така и с оглед качеството им) с доставката на необходимите за това резервни части и консумативи с цел максимално ефективно, безопасно и безаварийно използване на същите по предназначение. Обсегът на услугите и свързаните с тях доставки, касаещ вида на превозните средства и на предвидените прогнозни артикули, обхваща такива от един тип, неизискващи специализирана към конкретни видове и категории превозни средства насоченост и практика. Възлагането на поръчката на различни изпълнители би създавало технически и организационни затруднения за Възложителя при изпълнението на обществената поръчка

Eljárásazonosító: 85dd963a-0fee-46e7-91f6-32354349faa5

Belső azonosító: 593669

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

#### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50100000 Járművek és azokkal kapcsolatos berendezések javítása, karbantartása és járulékos szolgáltatása

#### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Пазарджик (BG423)

Ország: Bulgária

További információk: Сервизна база/Автосервиз на Изпълнителя с обособени сектори и /или работни помещения, оборудвани за извършването им, който е с адрес в община Панагюрище и/или община Стрелча.

#### 2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 38 850,00 EUR

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: Гаранция за изпълнение на договора. Условия и размер.

Гаранцията за изпълнение на поръчката, определена съгласно чл.111, ал.2 и ал.5 от ЗОП е парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя по избор на участника. Гаранцията е в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора без ДДС .

Задължение за представяне на гаранция за изпълнение възниква само за участника, определен за изпълнител на обществената поръчка.

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korrupció: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Csalás: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

A tisztán nemzeti kizárési okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила

присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Csőd: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Fizetésképtelenség: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Csődegyezség hitelezőkkel: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Felszámoló által kezelt vagyon: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

## 5. Rész

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“.

Leírás: Предмет на обществената поръчка е: „Следгаранционно сервизно и техническо обслужване, профилактика, диагностика и ремонт на моторни превозни средства, собственост на ТП „ДГС-Панагюрище“ (в т.ч. мотоциклети, автомобили, микробуси, камиони, самосвали, каросерии, ремаркета и полуремаркета), включително доставка на резервни части и консумативи за срок от 24 месеца“. Предметния обхват на настоящата обществена поръчка не включва обособени позиции. Услугите и свързаните с тях доставки, предмет на процедурата, са неделими по своето предназначение с оглед постигане целите на Възложителя. Същите следва да бъдат изпълнявани при спазване на препоръките на производителите на превозните средства, като извършването на услугите по ремонт и сервизно обслужване е неизменно свързано (както с цел спазване на кратки срокове за изпълнение, така и с оглед качеството им) с доставката на необходимите за това резервни части и консумативи с цел максимално ефективно, безопасно и безаварийно използване на същите по предназначение. Обсегът на услугите и свързаните с тях доставки, касаещ вида на превозните средства и на

предвидените прогнозни артикули, обхваща такива от един тип, неизискващи специализирана към конкретни видове и категории превозни средства насоченост и практика. Възлагането на поръчката на различни изпълнители би създавало технически и организационни затруднения за Възложителя при изпълнението на обществената поръчка

Belső azonosító: 593669

#### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

A szerződés kiegészítő jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 50100000 Járművek és azokkal kapcsolatos berendezések javítása, karbantartása és járulékos szolgáltatása

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Пазарджик (BG423)

Ország: Bulgária

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 24 Hónapok

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

#### **5.1.5. Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 38 850,00 EUR

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: Сервизна база/Автосервиз на Изпълнителя с обособени сектори и /или работни помещения, оборудвани за извършването им, който е с адрес в Община Панагюрище и/или Община Стрелча.

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

Zöld közbeszerzési kritériumok: Nincs zöld közbeszerzésre vonatkozó kritérium

#### **5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok**

A fogyatékossgal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok nincsenek beépítve, mivel a beszerzést nem fogják természetes személyek használni

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Eszközök, üzemek vagy technikai felszerelések

Kiválasztási kritérium leírása: Автосервиз, Сервизна база (собствен или нает), с обособени сектори или работни помещения, оборудвани за извършването на услугите, предмет на обществената поръчка, намиращ се в община Панагюрище и/или община Стрелча.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Икономически най-изгодната оферта определена по критерий „най – ниска цена”, предложена за изпълнение на поръчката, изчислена съобразно формула (методика), посочена в документацията за участие

Leírás: Класирането на офертите ще се извършва по ред на получената комплексна оценка, като на първо място се класира офертата с най – висока оценка. Общата (комплексна) оценка (КО) за всяка оферта се определя по следната математическа формула:  $КО = K1 + K2 + K3$  Показател 1 (K1) – „Единична цена на един сервизен час работа по ремонтната дейност”. Относително тегло - 30 точки. Показател 2 (K2) – „Обща стойност на фиксираните единични цени за нови резервни части и за консумативи, съгласно образца на ценово предложение”. Относително тегло - 45 точки. Показател 3 (K3) – „Стойност на процент търговска отстъпка за резервни части и консумативи, непосочени в образца на ценовото предложение”. Относително тегло - 25 точки. Максимален брой точки, който може да се получи от участниците е 100т.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Сúlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### 5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: bolgár

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://app.eop.bg/today/593669>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: ЦАИС ЕОП

#### 5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://app.eop.bg/today/593669>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: bolgár

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 30/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hónapok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 31/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: В системата

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### 5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### 5.1.16. **További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Обжалването се извършва при условията и реда на чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Комисия за защита на конкуренцията

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО ПАНАГЮРИЩЕ"

Regisztrációs szám: 2016195800068

Postacím: ул. РАЙНА КНЯГИНЯ №.26

Város: гр.Панагюрище

Irányítószám: 4500

Ország alegysége (NUTS): Пазарджик (BG423)

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó pont: Калина Владимирова Георгиева

E-mail-cím: [dgspanagyuriste@ucdp-smolian.com](mailto:dgspanagyuriste@ucdp-smolian.com)

Telefonszám: +359 357 63217

Internetcím: <https://ucdp-smolian.com/bg/1617881422.html>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://app.eop.bg/buyer/18415>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Комисия за защита на конкуренцията

Regisztrációs szám: 000698612

Postacím: бул. Витоша № 18

Város: София

Irányítószám: 1000

Ország alegysége (NUTS): София (столица) (BG411)

Ország: Bulgária

Kapcsolattartó pont: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail-cím: [delovodstvo@cpc.bg](mailto:delovodstvo@cpc.bg)

Telefonszám: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetcím: <http://www.cpc.bg>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 705045a2-9dca-4670-a646-aabd21d0de58 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 28/07/2026 15:07:13 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: bolgár

A hirdetmény közzétételi száma: 523027-2026

HL S kiadás száma: 144/2026

A közzététel dátuma: 29/07/2026